



**ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE SASSOFERRATO  
COMUNI DI SASSOFERRATO E GENGA**

P.le Partigiani del Monte Strega, 1  
**60041 SASSOFERRATO (AN)**  
Tel.e Fax 07329335 – 073296477

E-mail: [anic806004@istruzione.it](mailto:anic806004@istruzione.it) Pec: [anic806004@pec.istruzione.it](mailto:anic806004@pec.istruzione.it)

Sito Internet: [www.icsassoferrato.edu.it](http://www.icsassoferrato.edu.it)

C.M. ANIC806004 - Cod.Fisc. 81003330420 - Codice Univoco Ufficio:UFN5KQ

Sassoferrato, 23/01/2021

- All'Albo on line dell'Istituto  
- Agli atti

**Oggetto - Bando pubblico per il reperimento di ESPERTI (D.I. n. 44/2001). Mediatore linguistico – Informativa.**

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

CONSIDERATE le esigenze dell'Istituto;

VISTO il D.I. 129/2018 al Titolo V - Attività negoziale, art. 43 comma 1, stabilisce che "le Istituzioni scolastiche, per il raggiungimento e nell'ambito dei propri fini istituzionali, hanno piena capacità e autonomia negoziale" e che, art. 44 comma 1, "Il dirigente scolastico svolge attività negoziale necessaria all'attuazione del PTOF e del programma annuale, nel rispetto delle deliberazioni del Consigli d'Istituto assunte ai sensi dell'art. 45";

VISTO il Regolamento dell'attività negoziale;

CONSIDERATO che con l'inizio del 2021 si rende necessaria procedere all'individuazione di un mediatore linguistico per alunni di origine straniera;

CONSIDERATO che tali prestazioni sono di natura temporanea ed altamente qualificate;

TENUTO CONTO che non esiste personale interno all'Istituzione Scolastica con le qualifiche specifiche necessarie;

**INDICE**

Il seguente bando di selezione pubblica per titoli per il conferimento dei seguenti incarichi mediante contratti di prestazione d'opera occasionale da conferire ad esperti (sia in forma individuale o tramite Associazioni o Scuole di Lingue e Mediazione Linguistica):

<b>Denominazione Progetto</b>	<b>Integrazione alunni stranieri – Accoglienza e mediazione linguistica</b>
Docente responsabile del Progetto	Prof.ssa Sara Miccione

Destinatari	Alunni della Scuola Primaria e Secondaria di 1° grado di Sassoferrato e Genga
Prestazione	Sostegno linguistico agli alunni di prima alfabetizzazione italiana.
Monte ore presunto Periodo di svolgimento	Per un monte ore minimo di 38. Periodo di svolgimento da FEBBRAIO 2021 a GIUGNO 2021 In orario scolastico (in accordo con i docenti)
Compenso totale massimo lordo	€ 1.000 lorde.
Risorse finanziarie	Fondi provenienti dal MIUR.

### 1. Domanda di partecipazione

La domanda di partecipazione alla selezione, redatta in carta semplice su modulo che si allega (Allegato A ), indirizzata al:

**Dirigente Scolastico dell'Istituto Comprensivo Sassoferrato Piazz.le Partigiani del Monte Strega n.1, Sassoferrato (AN)** dovrà pervenire entro le ore **12.00** del giorno **29 gennaio 2021** alla Segreteria dell'Istituto a mezzo posta o mediante consegna a mano .

Non farà fede la data del timbro postale.

Non saranno considerate valide le domande inviate via e-mail o via fax.

Tutte le domande andranno corredate da Curriculum Vitae redatto su modello europeo.

Sul plico contenente la domanda dovrà essere indicato il mittente e la dicitura: **“DOMANDA MEDIATORE LINGUISTICO”**.

Questa Amministrazione si riserva il diritto di invitare, tra gli altri, anche esperti e/o Associazioni di comprovata esperienza o qualità formativa di cui abbia avuto testimonianza positiva in precedenti collaborazioni con l'Istituto.

Questa Amministrazione non si assume nessuna responsabilità per la dispersione di comunicazione dipendente da inesattezze nell'indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione di cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatti terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

### 2. Requisiti per l'ammissione

- a) possesso della cittadinanza di uno degli Stati membri dell'U.E.;
- b) godimento dei diritti civili e politici;
- c) assenza di condanne penali e di provvedimenti restrittivi per procedimenti penali in corso, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
- d) titoli e competenze:  
I candidati, ai sensi dell'art. 7 c. 6 del D.Lgs. nr. 165/2001 devono essere in possesso di “particolare e comprovata specializzazione anche universitaria” che, ai sensi della normativa vigente (art. 46 del Decreto Legge nr. 112/2008 convertito nella legge nr. 133/2008), tale espressione deve far ritenere, quale requisito minimo necessario, il possesso della Laurea Magistrale o “Vecchio ordinamento”.
- e) dichiarare la propria disponibilità ad adattarsi al calendario delle attività predisposto dal docente referente del progetto.
- f) conoscenza dell'arabo almeno a livello base

Nessun compenso verrà riconosciuto ai concorrenti per le spese sostenute per la compilazione dell'offerta.

### 3. Conferimento dell'incarico

Questa Amministrazione si riserva il diritto di :

- procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta pienamente rispondente alle esigenze progettuali;
- non procedere all'affidamento degli incarichi in caso di mancata attivazione dei corsi previsti;
- ricorrere a trattativa privata qualora la presente gara andasse deserta.

### 4. Selezione delle domande

La selezione delle domande sarà effettuata dal Dirigente Scolastico al cui insindacabile giudizio è rimessa la scelta dell'esperto a cui conferire l'incarico.

Verrà effettuata una comparazione e selezione dei curriculum presentati nel rispetto dei seguenti parametri di calcolo:

<b>Titoli: (*requisito minimo di partecipazione)</b>	<b>Punti:</b>
* Laurea Magistrale o "Vecchio ordinamento" in lingue o lettere	30 Rapportato sulla votazione massima di 110/110
Lode	10
Specializzazione nell'insegnamento della lingua italiana come L2, Master universitario, diploma in Mediazione linguistica	10
Titoli attestanti specifiche competenze inerenti alla prestazione richiesta	16
Conoscenza lingua materna alunni stranieri: arabo, albanese.	10
Esperienza di insegnante mediatore linguistico	16 Rapportato sul periodo massimo delle domande presentate
Esperienze di insegnamento di italiano L2 in Istituti scolastici del I ciclo	4
Pubblicazioni inerenti la prestazione richiesta	4

A parità di punteggio prevarrà il candidato più giovane di età.

Le graduatorie dei candidati saranno pubblicizzate sul sito della scuola.

Gli interessati potranno presentare reclamo al Dirigente Scolastico entro 5 gg. dalla data di affissione.

Decorso detto termine l'elenco diviene definitivo.

### 5. Contratto

Il Dirigente Scolastico in base alle prerogative affidategli dalla normativa, sottoscrive i **contratti di prestazione occasionale** con gli esperti.

L'incarico non costituisce rapporto di impiego di tipo subordinato ed è disciplinato dall'art. 2222 del Codice Civile.

L'entità massima del compenso è quella prevista dal progetto, si retribuirà ogni ora di incarico effettivamente svolta, onnicomprensiva anche delle spese di viaggio. Il compenso spettante netto di 20 euro massimo sarà erogato al termine della prestazione previa presentazione della seguente documentazione :

- 1) consegna del registro consegnato debitamente compilato: progettazione, diario di bordo, verifiche e valutazioni, relazione finale atta a documentare il processo di insegnamento/apprendimento, calendarizzazione ore prestate ;
- 2) eventuale parcella o fattura;

Gli incaricati svolgeranno le attività nelle sedi scolastiche dove si attiveranno i progetti.

Questa Amministrazione si riserva, nel procedere all'affidamento degli incarichi, di variare il numero delle ore inizialmente previste dal progetto in seguito a variazione subentrata in base a nuove necessità scolastiche.

L'esperto dovrà dichiarare se in possesso di coperture assicurative per infortuni e responsabilità civile per l'espletamento di tali tipologie di incarichi.

La verifica dell'esecuzione della prestazione professionale costituisce competenza del Dirigente.

#### **6. Risoluzione anticipata rapporto di lavoro**

Costituiscono motivo di risoluzione anticipata del rapporto di lavoro, previa motivata esplicitazione formale:

- la non veridicità delle dichiarazioni rese nella fase di partecipazione al bando;
- la violazione degli obblighi contrattuali;
- la frode o la grave negligenza nell'esecuzione degli obblighi e delle condizioni contrattuali;
- la soppressione dell'azione formativa per mancanza di alunni iscritti.

Le condizioni che danno luogo alla rescissione del contratto costituiscono oggetto di formale comunicazione al destinatario. La risoluzione del contratto dà diritto a questa Amministrazione di affidare a terzi, previo scorrimento della graduatoria, la prosecuzione dell'attività.

#### **7. Proroga del contratto.**

Il contratto potrà essere prorogato in caso di nuovi finanziamenti da parte del MIUR o degli EE.LL. al momento non prevedibili.

#### **8. Trattamento dati personali**

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs.n. 196/2003 (Codice sulla Privacy), i dati personali forniti dal candidato saranno raccolti dall'Istituto Comprensivo di Sassoferrato per le finalità di gestione della selezione e potranno essere trattati anche in forma automatizzata e comunque in ottemperanza alle norme vigenti.

Il candidato dovrà autorizzare questa Amministrazione al trattamento dei dati personali.

Il titolare del trattamento dei dati è il Dirigente Scolastico Prof.ssa Sara Miccione.

#### **9. Pubblicizzazione bando**

Il presente bando è pubblicato all'Albo Istituzione Scolastica

#### **10. Pagamento del compenso**

I compensi verranno pagati a mezzo bonifico bancario.

#### **11. Norme finali**

Per quanto non previsto si fa espresso riferimento alla vigente normativa nazionale e comunitaria.

#### **12. Responsabile del procedimento**

Responsabile del procedimento amministrativo è il Direttore dei Servizi Gen.li ed Amm.vi Carla Poggi al quale potrà essere richiesto ogni eventuali chiarimento.

Sassoferrato, 23/01/2021

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof.ssa Sara Miccione

Firma autografa sostituita da indicazioni a mezzo stampa,  
ai sensi dell'art.3, comma 2, del decreto legislativo n.39/1993

Allegato A

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE AL BANDO  
per incarico di Esperto Esterno**

**AL DIRIGENTE SCOLASTICO  
ISTITUTO COMPRENSIVO  
SASSOFERRATO**

**P.le Partigiani del Monte Strega n.1  
60041 SASSOFERRATO (AN)**

Il/La sottoscritto/a .....  
nato/a ..... (.....) il .....  
e residente a ..... (.....) cap.....  
in Via.....nr.....  
codice fiscale.....  
tel..... e-mail: .....

**CHIEDE**

di poter svolgere attività in qualità di esperto esterno per il seguente progetto:

- 1) .....
- 2) .....
- 3) .....
- 4) .....

A tal fine allega:

- curriculum vitae in formato europeo;
- altra documentazione utile alla valutazione (specificare):
  - 1) .....
  - 2) .....
  - 3) .....
  - 4) .....

Il/La sottoscritto/a dichiara sotto la propria personale responsabilità di:

- essere in possesso della cittadinanza.....;
- godere dei diritti civili e politici;
- non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziario;

- essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali;
- essere dipendente di amministrazioni pubbliche..... e di provvedere a richiedere all'amministrazione di appartenenza il rilascio di relativa autorizzazione all'espletamento dell'incarico.

Il/la sottoscritto/a si impegna a svolgere l'incarico secondo il calendario approntato dal Referente di Progetto dell'Istituto proponente.

Il/La sottoscritto/a autorizza al trattamento dei dati personali, ai sensi del D.Lgvo nr. 196/2003.

....., li.....

.....